

## 第 7~9 集例句合集

|         |  |                   |
|---------|--|-------------------|
| 第 1 条主线 | Okay look                                    | 好吧你看              |
|         | You're right                                 | 你说得对              |
|         | I don't have many friends                    | 我没有多少朋友           |
|         | So i was hoping to get to know paige's mom   | 所以我希望能够认识佩吉的妈妈    |
|         | But if it makes you uncomfortable            | 但如果这事会让你心里不舒服     |
|         | Then i will call her and cancel              | 我可以打给她并取消见面       |
|         | I'll think about it                          | 我考虑考虑             |
|         | Thank you,baby                               | 谢谢你宝贝             |
|         | Guilt and jealousy in the same day           | 在同一天感到内疚和嫉妒       |
|         | I slept hard that night                      | 我那一晚辗转难眠          |
| 第 2 条主线 | It's weird,right?                            | 感觉很怪吧             |
|         | A grown man in his 30s living with my mother | 30 多岁的成年人还和我妈住在一起 |
|         | That is weird                                | 的确很奇怪             |
|         | I thought he was, like, 45                   | 我以为他都 45 岁了       |
| 第 3 条主线 | Hello,Janice.hi.                             | 你好 珍妮斯            |
|         | I'm so glad that you called                  | 我很高兴你打来           |
|         | I know I've been acting really weird lately  | 我知道我最近的表现很怪       |
|         | And it's just because I'm crazy about you    | 那是因为我太爱你了         |
|         | And i just got stupid and scared             | 我就变得很蠢 又很害怕       |
|         | And stupid a couple of more times            | 而且又蠢了好几次          |
|         | And I'm sorry                                | 我很抱歉              |

|         |  |                       |
|---------|--|-----------------------|
|         | Really?  | 真的                    |
|         | Really?  | 真的                    |
| 第 4 条主线 | Honey,just put on something else                   | 宝贝 去找件别的衣服穿           |
|         | And take down the makeup                           | 再把妆化淡一点               |
|         | Why are you guys acting like this is my fault      | 你们干嘛表现得好像这都是我的错<br>一样 |
|         | Everybody was drinking,everybody ran.              | 每个人都喝酒了 也都逃跑了         |
|         | I just got caught                                  | 我只是被逮住了而已             |
|         | If anything,I'm the victim here                    | 真要细究的话,我才是受害者。        |
|         | What?!Just stop just stop talking,Haley.           | 什么 别 别说了 海莉           |
| 第 1 句   | That would make me very happy                      | 那我会非常开心               |
| 第 2 句   | I just want a chance to get to know you            | 我要的无非是了解你的机会          |
|         | Well,i don't want to know you                      | 可我并不想了解你              |
| 第 3 句   | Um,okay,like,five or six                           | 好的 大约 5 6 岁时          |
| 第 4 句   | I thought we were friends                          | 我还以为我们是朋友             |
| 第 5 句   | Oh,thank you,but maybe i should cancel             | 谢谢 但或许我该取消面试          |
|         | It's too late to cancel.you're going.              | 现在取消太晚了 你一定要去         |
|         | But i don't know anything about<br>pharmaceuticals | 但我对医药没有任何了解           |
| 第 6 句   | So you're feeling guilty                           | 所以你有负罪感               |
|         | Very much so                                       | 正是这样                  |
| 第 7 句   | Well,don't be jealous,babe                         | 别吃醋 宝贝儿               |

|        |  |               |
|--------|--|---------------|
| 第 8 句  | Take off your shirt                                | 衣服脱掉          |
|        | What?Fine.   | 什么 行吧         |
| 第 9 句  | What do you mean                                   | 你什么意思         |
|        | Everyone is acting weird                           | 每个人的举止都怪怪的    |
| 第 10 句 | You can try,but you'll never catch me              | 试试看啊 你永远别想抓到我 |
| 第 11 句 | Edie.um,I'm not embarrassed                        | 伊迪 其实 我并没感到尴尬 |
|        | If anything,I'm flattered                          | 要说真有什么 倒是受宠若惊 |
| 第 12 句 | She's a victim.i hate victims                      | 她是个受害者 我讨厌受害者 |
| 第 13 句 | Phil   | 菲尔            |
|        | I'm so glad that you're here                       | 太好了你在这        |
| 第 14 句 | You know,I've been thinking lately                 | 我最近在想         |
|        | That maybe i don't want kids                       | 也许自己不想要孩子     |
|        | Are you crazy?                                     | 你疯了吗          |
|        | Of course you want them.it's amazing               | 当然要生 孩子老棒了    |
| 第 15 句 | No.you're crazy about me                           | 才怪 你这么喜欢我     |
| 第 16 句 | Every time the phone rings,i get scared.           | 每次电话铃一响 我就好害怕 |
|        | Me,too.  | 我也是           |
| 第 17 句 | So good news                                       | 好消息           |
|        | We're gonna have a houseguest for a couple<br>days | 我们家有客人要来住几天   |
|        | Oh,not aunt Ruth                                   | 别又是露丝婶婶脱下来    |
| 第 18 句 | So take it off                                     | 赶紧脱下来         |

|        |   |                      |
|--------|---|----------------------|
|        | Fine  | 好吧                   |
|        | Oh,my god!Put on a shirt                                  | 天啊 快把衣服穿上            |
|        | I don't know what you want from me                        | 我不知道你到底想让我搞哪样        |
| 第 19 句 | All right,check your numbers!Make me rich.                | 好了 你们快对号码 让我发财吧      |
| 第 20 句 | Anyway,he doesn't drive                                   | 总之 他不会开车             |
|        | Maybe one day he'll take a bus and you'll get to meet him | 所以或许哪天他来搭大巴你还能跟他见到面呢 |
| 第 21 句 | So,like,you guys all have jobs?                           | 你们都有工作吗              |
| 第 22 句 | Oh,god,here he comes                                      | 天啊 他又来了              |
|        | Who?  | 谁                    |
|        | This little guy in his 40s here every Friday              | 这个 40 多岁的小矮子每周五都来    |
| 第 23 句 | I'm not a child   | 我不是个小孩               |
|        | I've grown up and I-I've learned some things              | 我已经长大了 学到了些事情        |
| 第 24 句 | Well,i-i haven't met her yet                              | 我还没见过她               |
|        | But her name is Anu                                       | 她叫安努                 |
|        | My father says she comes from a good family               | 我父亲说她出身良好家庭          |
|        | She's in her 30s  | 30 多岁                |
|        | Well,i-i haven't met her yet                              | 我还没见过她               |
|        | But her name is Anu                                       | 她叫安努                 |
|        | My father says she comes from a good family               | 我父亲说她出身良好家庭          |
|        | She's in her 30s  | 三十多岁                 |
| 第 25 句 | Although i was hoping to have sex tonight                 | 虽然我本来希望今晚可以嘿咻一下      |

|        |  |                  |
|--------|--|------------------|
|        |  | 的                |
| 第 26 句 | You see?Now you're making Sophie uncomfortable | 看吧 你让苏菲尴尬了       |
| 第 27 句 | You and my wife are friends                    | 你和我老婆是朋友         |
|        | That's why it's weird,George                   | 所以才怪啊 乔治         |
|        | But nothing actually happened                  | 可是实际上并没发生什么      |
|        | There's no reason to feel guilty               | 没必要有罪恶感          |
| 第 28 句 | You could ask,but i won't tell                 | 你当然可以问 只是我不会说    |
|        | Why not?                                       | 为什么              |
|        | Cause it's embarrassing                        | 因为比较难以启齿         |
|        | Karl,did you cheat again                       | 卡尔 你又出轨了吗        |
|        | No   | 没有               |
|        | Did she cheat                                  | 难道是她出轨           |
|        | No   | 也没有              |
|        | You finally saw her without her makeup         | 莫非是 你终于看到了她没化妆的脸 |
|        | Susan!   | 苏珊               |
|        | I'm sorry                                      | 对不起              |
| 第 29 句 | My god.why are you acting like this            | 天 你为什么这样子        |
|        | I haven't done anything wrong                  | 我没做过任何错事         |
| 第 30 句 | Let me say it again:I ran.                     | 让我再重新说一次 我冲了     |
| 第 31 句 | Yeah,but you're making me look bad             | 但你这样显得我更差劲       |

|        |  |                  |
|--------|--|------------------|
|        | No I'm not.no!If anything I'm making you look better | 谁说的 我是在帮你加分      |
| 第 32 句 | Well,you've been so distant lately                   | 谁让你最近都那么疏远我      |
| 第 33 句 | Yeah.something tells me she's not crazy about me     | 我感觉她对我并不感冒       |
|        | Yeah.something tells me that,too, and it was her     | 是的 我也这么感觉 她这人就这样 |
| 第 34 句 | Okay,run,run.come on.come on!                        | 好的 跑 跑起来 快点      |
| 第 35 句 | Knock,knock!Quick!                                   | 有人在吗 快           |
|        | Take off your dress.he won't notice the bed          | 快脱衣服 他就不会注意到床了   |
| 第 36 句 | And you'll finally get to meet rob                   | 你终于能见到罗伯了        |
|        | What?  | 什么               |
| 第 37 句 | I'm a grown man who can make his own decisions       | 我是个大男人 我能自己拿主意   |
| 第 38 句 | You love this place                                  | 你很喜欢这里的呀         |
|        | Holy Moly  | 哎呦妈呀             |
|        | It's good,huh?                                       | 很好吃 对吧           |
|        | Unbelievable   | 难以置信             |
|        | Yeah,when i was,like,eight.                          | 是啊 我 8 岁的时候      |
| 第 39 句 | Well,i was hoping to avoid this                      | 好吧 我一直想避免这么做     |
| 第 40 句 | Karl   | 卡尔               |
|        | You're making Tommy uncomfortable                    | 你让汤米有些不适了        |

|        |   |                        |
|--------|---|------------------------|
| 第 41 句 | The last time i slept with your husband                     | 我最后一次和你丈夫上床            |
|        | Was the day your child died                                 | 是在你孩子死的那天              |
| 第 42 句 | Can i put makeup on you                                     | 我能给你化妆吗                |
|        | Why does everyone ask me that                               | 为什么总有人这么问我             |
| 第 43 句 | I met victor three months ago.I mean,I'm crazy<br>about him | 我和维克多三个月前才认识 我很<br>痴迷他 |
| 第 44 句 | It's just that I've been so tired lately                    | 只是我最近太累了               |
| 第 45 句 | Actually,I've been playing a lot of love songs<br>lately    | 我最近弹了很多情歌              |
| 第 46 句 | I should put on pants                                       | 我应该穿上裤子                |
| 第 47 句 | Our boys have grown up.                                     | 我们的男孩长大成人了             |
|        | Let me just get one shot                                    | 让我来拍张照                 |
| 第 48 句 | He's had so many girlfriends                                | 他交过很多女朋友               |
|        | The last one was a woman in her 20s                         | 上一个是个 20 多岁的成熟女性       |
| 第 49 句 | It's,like,50 bucks a night                                  | 大概 50 块一晚就行了           |
| 第 50 句 | Give me the phone   | 给我电话                   |
|        | I thought you wanted to cancel                              | 你不是想取消约会吗              |
| 第 51 句 | Great.i have a monster.                                     | 很好 我房间有怪物              |
|        | I'm sure you're mistaken                                    | 我想你肯定搞错了               |
|        | Nope.and we have to catch him before i go to<br>bed tonight | 没有 今晚我上床睡觉前 一定要抓<br>住它 |
| 第 52 句 | I'm not judging you,  | 我没有评判你                 |

|        |  |                      |
|--------|--|----------------------|
|        | I'm just teasing.  | 我只是在戏弄你              |
|        | If anything,I'm happy for us.drink?                      | 要说有什么的话 我为我们感到开心 喝酒吗 |
|        | Brandy.what do you mean you're happy for us?             | 白兰地 什么叫你为我们感到开心      |
| 第 53 句 | Mom,you're not crazy about dad.                          | 妈妈 你也没多喜欢爸爸          |
| 第 54 句 | I don't know,i could maybe go out for a couple of beers. | 没有 出去喝几杯啤酒或许行        |
| 第 55 句 | Oh,my god,are you kidding?                               | 你在开玩笑吗               |
|        | Ross is so crazy about you...                            | 罗斯还是对你很着迷            |
|        | ...and i really wanted you to like me,and i...           | 我真的希望你喜欢我            |
| 第 56 句 | Hey,what are you guys doing here?                        | 您二位在这干嘛呀             |
|        | We're grown men;we drink at bars.                        | 我们都是大人 就该在吧台这喝酒      |
| 第 57 句 | I'm pumping!   | 我在做运动                |
|        | It's penny.  | 是佩妮                  |
|        | Oh.come in.  | 进来吧                  |
|        | I thought you were pumping                               | 你不是运动呢吗              |
|        | I thought you were my boss                               | 我以为是我老板来了            |
| 第 58 句 | Actually,i was hoping to speak with you.                 | 实际上我想和你谈谈            |
|        | Is this a good time?                                     | 现在方便吗                |
| 第 59 句 | Aw,she'll be okay.                                       | 她不会有事的               |
|        | She's a grown woman.-i know.                             | 她是成年人 我知道            |
| 第 60 句 | But he's only in his 30s.                                | 但他才三十几岁              |



|        |   |                    |
|--------|---|--------------------|
|        | That's young.   | 还很年轻               |
| 第 61 句 | I hope you have a nice dinner                                 | 我希望你用餐愉快           |
| 第 62 句 | You have a girlfriend now.                                    | 你现在有女朋友了           |
|        | A little jealous sorry?                                       | 搞得你小嫉妒了吗 真不好意思     |
|        | No i'm not jealous.   | 谁嫉妒了               |
| 第 63 句 | Maybe you need sex.i had sex a couple days ago.               | 你或许需要 我几天前刚做过      |
| 第 64 句 | Well,when i was in high school,                               | 我读高中时              |
|        | You were in your 30s,   | 你已经 30 多岁了         |
|        | So...   | 所以                 |
| 第 65 句 | Hope to see you tomorrow,chef.                                | 希望明天能看见你哦 大厨       |
| 第 66 句 | I can't help it.she makes me crazy.                           | 我忍不住 她快把我逼疯了       |
| 第 67 句 | Listen,I'm sorry.i don't want to make you uncomfortable...    | 抱歉 我不想把你搞得不自在      |
|        | But i told phoebe that it happened,and she doesn't believe me | 但我告诉菲比发生过这种事 她不相信我 |
| 第 68 句 | That maybe-maybe you're jealous of her?                       | 也许你有那么一丁点嫉妒她       |
|        | -what?What?-it's just-  | 什么 说毛呢 只是          |
| 第 69 句 | No,phoebe,I'm not letting you put makeup on my baby           | 菲比 我不会让你给我的孩子化妆的   |
|        | Why not?  | 为什么不               |
|        | Because i already did.  | 因为我已经给她化过了         |

|        |  |                 |
|--------|--|-----------------|
| 第 70 句 | Are we sure about this?I mean,if we get caught...      | 我们真的确定吗 如果被抓住的话 |
|        | Yes.it's very risky.                                   | 没错 这样非常冒险       |
| 第 71 句 | How did the victim die?                                | 受害者是怎么死的        |
| 第 72 句 | Oh.they just needed to get to know one another better. | 他们只是需要多互相了解一下   |
|        | I am so glad that we did this.                         | 我真高兴我们做到了       |
|        | Yeah,me,too.   | 我也很高兴           |
| 第 73 句 | I've been feeling a lot of stress lately               | 最近我感到特有压力       |
| 第 74 句 | Yeah.  | 对               |
|        | I started when i was a teenager.                       | 我十几岁就开始玩魔术      |
| 第 75 句 | I hope to have a very happy life in this house         | 希望我能在这里过得幸福     |
| 第 76 句 | I need to get to know you again                        | 我还需要重新了解你       |
| 第 77 句 | I was just trying to make you happy                    | 我只是想让你开心点       |
| 第 78 句 | Well,i wouldn't want you to feel uncomfortable.        | 但我不想害你觉得尴尬嘛     |
|        | Yeah,you would.  | 屁 你巴不得          |
| 第 79 句 | I just feel so guilty                                  | 我只是觉得好有负罪感      |
|        | I know people will be disappointed                     | 我知道大家会很失望       |
|        | No,no,don't feel guilty                                | 别 别 不要有负罪感      |
| 第 80 句 | You're not jealous of Leonard,are you?                 | 你不是在吃莱纳德的醋吧     |
|        | Me?No.   | 我 才没有呢          |
| 第 81 句 | Daddy slept in my room last night.                     | 爸爸昨天睡我屋来着       |

|        |  |                |
|--------|--|----------------|
| 第 82 句 | You are gonna take off my clothes.                 | 你帮我脱衣服         |
| 第 83 句 | Wow!They must put a lot of makeup on you.          | 哇 他们一定是帮你化很浓的妆 |
| 第 84 句 | Whose house is this?                               | 这是谁的家          |
|        | Carrie fisher.                                     | 凯莉·费雪          |
|        | And she's a little crazy,                          | 她是个疯婆子         |
|        | So get ready to run                                | 准备好闪人          |
| 第 85 句 | Okay,so here's the truth.                          | 好吧 事情的真相是      |
|        | Your sister was caught drinking.                   | 你姐姐因为喝酒被抓了     |
| 第 86 句 | You're right.i am a victim.                        | 你说得对 我就是受害者    |
| 第 87 句 | Thank you for understanding.                       | 谢谢你理解我         |
|        | I'm glad that you came                             | 你过来我真高兴        |
| 第 88 句 | He's been very grumpy lately                       | 他最近脾气暴躁得很      |
| 第 89 句 | I mean,I'm crazy about Pete.                       | 毕竟我那么爱彼特       |
|        | And i know that we want the same things.           | 我们追求同样的东西      |
|        | And when i thought about saying yes...             | 当我想到说“愿意”这两个字时 |
|        | ...it made me really happy.                        | 我觉得很快乐         |
|        | Oh,my god!   | 天啊             |
| 第 90 句 | Do you have any idea how scared i am?              | 你知道我有多害怕吗      |
|        | You don't have it.-what?                           | 你没有感染 什么       |
| 第 91 句 | ...six more times!                                 | 也就再来六次         |
| 第 92 句 | I just decided to stay in town a couple more days. | 我刚决定再在这里多住几天   |

|         |  |                   |
|---------|--|-------------------|
| 第 93 句  | Ross,please.don't be so scared of him.                   | 罗斯 得了 别那么怕他       |
|         | I am not scared of him.I'm really sick.                  | 我不是怕他，我真的病了。      |
| 第 94 句  | He's really cute.how do you know him?                    | 他好帅啊 你俩怎么认识的      |
|         | Oh,we went out a couple of times.                        | 我们约会过几次           |
| 第 95 句  | In my 20s,i went on a game show                          | 我二十几岁时，参加了一个竞赛节目  |
| 第 96 句  | You cried for,like,seven months.                         | 你哭了大概有足足 7 个月吧    |
| 第 97 句  | Sheldon,i understand you hope to be a scientist someday. | 谢尔顿 我知道你有一天想当科学家。 |
|         | Yes,sir.   | 是的，先生。            |
| 第 98 句  | Chandler.-where is she?                                  | 钱德勒 她人呢           |
|         | I'm not scared of you                                    | 我可不怕你             |
| 第 99 句  | So,you know,when's he getting back?                      | 他什么时候回来           |
|         | A couple of days.-know what?                             | 过两天吧 知道吗          |
| 第 100 句 | Hmm.well,i have been pretty busy lately.                 | 我最近确实挺忙的          |
| 第 101 句 | Can't you just try it one more time, Ross?               | 你就不能再试一次吗 罗斯      |
|         | For me?For me?   | 就当是为了我            |
| 第 102 句 | Thanks.I'm crazy about our place.                        | 谢谢 我很喜欢这地方        |
| 第 103 句 | My mother's texting you                                  | 我妈给你发短信吗          |
|         | Yeah.we've been talking a lot lately.                    | 是啊 最近我们常聊天        |
|         | Why?   | 为什么               |
| 第 104 句 | So what are you saying?You're the victim here?           | 这话什么意思 难道你还是受害人   |

|         |   |                  |
|---------|---|------------------|
|         |   | 吗                |
| 第 105 句 | We're so glad that you're here.                 | 你总算来了            |
| 第 106 句 | If i ever catch you drinking again,             | 要是再被我抓到你们喝酒      |
|         | Your whole school is going to see this picture. | 你们全校的同学都会看到这张照片  |
| 第 107 句 | I got caught two blocks away from her house     | 结果在离她家两个街区的地方被抓了 |
| 第 108 句 | My mother caught me.she was so angry.           | 我妈妈发现了 她非常生气     |
| 第 109 句 | George just ran to pick up some beers.          | 乔治跑出去买几手啤酒去了     |
| 第 110 句 | What is wrong with you?                         | 你怎么回事            |
|         | You're acting like you're drunk.                | 你看起来像喝醉了         |
|         | Am i?   | 是吗               |
| 第 111 句 | Take off your clothes.                          | 把衣服脱掉            |
|         | What?Here?Now?                                  | 现在啊 在这里吗         |
|         | Yeah.you got a problem with that? -no,no.       | 对 你有意见吗 -没有没有    |
| 第 112 句 | Take some of your makeup off.                   | 把妆再化淡点           |
|         | I'm not wearing any makeup                      | 我没化妆             |
| 第 113 句 | If you find this cold,then put on the jacket.   | 如果你觉得太冷 穿上一件外衣   |
| 第 114 句 | Nice.I-I'm actually jealous of you              | 好吧 我其实是在嫉妒你      |
| 第 115 句 | I slept with Monica                             | 我跟莫妮卡上床了         |
| 第 116 句 | So you wanna try it?                            | 想玩玩吗             |
|         | I don't know.I'm still feeling guilty.          | 我也说不好 我还是觉得很内疚   |
|         | It's Reuben's helicopter                        | 那本来是罗本的直升飞机      |

|         |   |                |
|---------|---|----------------|
| 第 117 句 | I...forgot to cancel it.                          | 忘记去取消了         |
| 第 118 句 | Yeah,and i know this--this makes you very sad,    | 我知道你因此而难过      |
| 第 119 句 | Wait,this seat is really uncomfortable.           | 等一下 这个座包真的很不舒服 |
| 第 120 句 | Hey,i have an idea.                               | 我有个想法          |
|         | Let's get to know the house,huh?                  | 我们一起了解下这幢房子    |
| 第 121 句 | What?   | 什么             |
|         | You slept with someone else?                      | 你跟别人上床了        |
| 第 122 句 | Put your shoes on.                                | 去穿鞋            |
|         | Why?  | 为什么            |
| 第 123 句 | Oh,my god!Take off my sweater!                    | 天呐 把我的线衫脱下来    |
|         | Mom,tell her just take it off.                    | 老妈 叫她脱下来       |
|         | Alex,take it off.                                 | 艾丽克斯 脱下来       |
| 第 124 句 | Well,just put on a little makeup.                 | 好吧 那就化点妆       |
| 第 125 句 | I just can't wait to see this one without makeup. | 我只是等不及要看这位的素颜了 |
| 第 126 句 | Stop acting like you're the only one with a job.  | 别一副像就你有工作的样子   |
| 第 127 句 | Gloria!   | 歌洛莉亚           |
|         | She ran to the store                              | 她去买东西了         |
| 第 128 句 | Ok,you caught me.                                 | 好吧 被你发现了       |
| 第 129 句 | Oh,she got caught drinking at some party          | 她是因为在派对喝酒被抓的   |
| 第 130 句 | Aw.are you worried?                               | 你對自己沒信心嗎（你擔心嗎） |
|         | I am not worried.                                 | 我不是沒信心         |
|         | If anything,I'm overconfident.                    | 我可能是有点自信过头了    |

|         |   |                   |
|---------|---|-------------------|
| 第 131 句 | It was entrapment.I'm the victim here.                            | 是诱捕才对 我才是受害人      |
|         | But you were with a prostitute                                    | 但你明明和一名妓女在一起      |
| 第 132 句 | I'm so glad that we can finally talk about it.                    | 我很高兴我们终于能谈谈这事了    |
| 第 133 句 | You've been working so much lately,                               | 最近你一直在工作          |
|         | I'm glad you didn't forget about date night                       | 我很高兴你没有忘记约会之夜     |
|         | Of course.  | 当然了               |
| 第 134 句 | Maybe I've just been stressed lately, but i was wrong.            | 也许我最近压力有点大 不过我错了。 |
| 第 135 句 | Uh,Bernadette said  | 伯纳黛特说             |
|         | You weren't crazy about the book                                  | 你不太喜欢那本书          |
|         | No.it's great.  | 没有啊 书很好           |
| 第 136 句 | I'm scared!-it's gonna be okay.                                   | 我好害怕 -不会有事的       |
| 第 137 句 | I'm not scared of Catherine                                       | 我才不怕凯瑟琳           |
| 第 138 句 | Come on,you guys.one more time.                                   | 来吧 再猜一次           |
| 第 139 句 | Just give me a couple of minutes.                                 | 给我几分钟             |
| 第 140 句 | Hey,I'm a grown man;I'm gonna live with my wife.                  | 我可是男子汉 当然得跟老婆一起住了 |
| 第 141 句 | Listen,everybody's broke in their 20s.                            | 听着 谁二十多岁的时候不是穷的   |
| 第 142 句 | I thought you might want to apologize                             | 我以为你会想道歉          |
| 第 143 句 | Okay,Howard's mother is in,like,every one of your wedding photos. | 你每一张结婚照里都有霍华德的妈妈  |
| 第 144 句 | What?-i hope we can still be friends.                             | 什么 -我希望我们还能做朋友    |

|         |   |                 |
|---------|---|-----------------|
| 第 145 句 | Are you going home?                       | 你要回去了?          |
|         | I was hoping to get to know you better.   | 我正想进一步认识你       |
| 第 146 句 | Ah,your sadness makes me happy.           | 你们悲伤让我快乐        |
| 第 147 句 | If you're uncomfortable,we can stop.      | 如果你觉得不舒服 我就住手   |
| 第 148 句 | You need to call her and cancel.          | 你给她打电话取消吧       |
|         | Me?-yes.                                  | 我? -对           |
|         | What should i tell her?-i don't know      | 我要跟她说什么 -我不知道   |
|         | Tell her I'm sick.-okay.                  | 跟她说我病了 -好       |
| 第 149 句 | So you don't feel guilty?-for what?       | 所以你不觉得内疚吗 -内疚什么 |
| 第 150 句 | Jealousy?What do i have to be jealous of? | 嫉妒 有什么值得让我嫉妒的   |
| 第 151 句 | You stay young.                           | 你保持年轻就好         |
|         | I'm the one who needs to grow up.         | 需要成长的人是我        |